

Turkish transcript:

Türkçe öğrencilerimizin ilk sordukları sorulardan biri Türkçemizi geliştirmek için ne izleyelim oluyor. Türk tarihinde pek çok güzel film ve televizyon dizisi mevcut ama ben Türk sinemasının en güzel örneklerini düşündüğümde yetmişli yıllara gidiyorum; Kemal Sunal'ın Hababam Sınıfı filmleri ya da Türkan Şoray'ın Selvi Boylum Al Yazmalım'ı, Şener Şen'in Şekerpare'si... Bunlardan bazıları dram bazıları komedi ve hepsinden çok büyük keyif alacağınızdan eminim. Bunları Youtube'da ve diğer farklı internet sitelerinde bulmanız mümkün. Bulamazsanız bizlerle iletişime geçebilirsiniz ve bizler sizlere yardımcı olabiliriz.

Bunun dışında televizyon dizilerini düşündüğümüzde ben de bir doksanlı yıllar çocuğu olarak en güzel Türk dizilerinin doksanlarda yapıldığını düşünüyorum. Bu güzel Türk dizilerinden bazıları İkinci Bahar, Ekmek Teknesi, En Son Babalar Duyar. 2000li yıllara gelirse Avrupa Yakası hem geleceğiniz hem düşüneceğiniz, Türk kültürünü ve yaşantısını güzel yansıtan örnekler.

Bunun dışında Netflix'te son zamanlarda bir Türk dizisi yayınlandı. Adı Protector. İlk fantastik Türk dizisi, bildiğim kadarıyla ve başrolünde Çağatay Ulusoy oynuyor. Gerçekten yakışıklı bir aktör ve yeteneklidir kendisi.

Bunun dışında ödüllü bir yönetmenimiz var: Cannes Film Festivali'nde ödül almış Nuri Bilge Ceylan. Bir Zamanlar Anadolu'da adlı filmi inanılmaz güzel görsel manzaralara şahit olabileceğiniz bir film. Bunun dışında daha farklı, yetenekli yönetmenlerimizin güzel filmleri var. Zeki Demirkubuz ve Çağan Irmak gibi. Bunları da izleyebilirsiniz.

English translation:

One of the very first questions our Turkish language students ask is always the same: "What should we watch to improve our Turkish?" In Turkish history there are lots of good movies and TV series; however, when I think of the best examples of Turkish cinema, I go back to the 1970s. Kemal Sunal's *Hababam Sınıfı* movies, Türkan Şoray's *Selvi Boylum Al Yazmalım* or Şener Şen's *Şekerpare*... Some of them are comedies, others are dramas, and I'm sure that you'll enjoy watching all of them. You can find them on YouTube or on different websites. If you have difficulty finding them, just get in touch with us and we will help you.

In terms of television series, I believe the best examples belong to the 1990s, as I was a child in the nineties. Some of the best ones are *İkinci Bahar*, *Ekmek Teknesi* and *En Son Babalar Duyar*. *Avrupa Yakası* is another great example from the early 2000s. They will

make you laugh and think a lot, and they profoundly reflect the Turkish culture and ways of living.

Apart from that, Netflix broadcast a Turkish series recently. It is called *The Protector*. As far as I know it is the first Turkish fantasy show, and Çağatay Ulusoy plays the leading role. He is really handsome and talented.

We have an award-winning director, Nuri Bilge Ceylan. He received an award at the Cannes Film Festival. His film *Bir Zamanlar Anadolu'da* [*Once Upon a Time in Anatolia*] is a film where you can witness very beautiful visuals from Turkey. We also have other talented directors such as Zeki Demirkubuz and Çağan Irmak. You can also watch their movies!

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.